Traduction de

« A solis ortus cardine » ; Hymne des Vêpres de la Nativité du Seigneur :

Depuis le point du lever du soleil, jusqu'aux limites de la terre,
Chantons le Christ, notre Principe, né de la Vierge Marie.

Le Bienheureux Auteur du siècle a revêtu un corps servile :
Pour libérer la chair par sa chair et ne pas perdre ceux qu'il avait créés.

Dans les entrailles de la chaste Mère la grâce céleste entre ;
Le sein de la jeune fille porte des secrets qu'elle ne connaissait pas.

La maison de son cœur pur devient subitement le temple de Dieu
Intacte, ne connaissant pas d'homme, elle conçoit un Fils par sa parole.

Elle a mis au monde, la jeune Mère, Celui que Gabriel avait prédit,
Celui que, en gestation dans le sein de sa mère, Jean, enfermé, avait pressenti.

Il a supporté d'être étendu sur du foin : Il n'a pas été rebuté par une mangeoire :
Il a été nourri d'un peu de lait, Celui par qui même les oiseaux sont nourris.

Le chœur des habitants du ciel se réjouit, et les anges chantent pour Dieu.
Il se manifeste aux bergers, le Pasteur, le Créateur de tous.

Gloire à vous Seigneur, qui êtes né de la Vierge Marie,
Avec le Père et le Saint-Esprit pour les siècles des siècles. Amen !